

FRONT SIDE - A4 210*305mm

Microwave sensor : HF system 5.8GHz radar senzor, ISM band

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Radi Vaše bezbednosti, instalaciju izvršite na osnovu uputstva!!!

LEGENDA ZNAČENJA SIMBOLA

- 1 prvenstveno namenjeno za unutrašnju upotrebu
- 2 podesiva svetlosna osjetljivost / podesivo vreme rada
- 3 razdaljina i ugaon osjetljivosti
- 4 dozvoljeno je montiranje samo na normalno zapaljivim podlogama
- 5 ogolj isolaciju kao na slici
- 6 pazite da prilikom proizvoda ne bušite gde su strujni vodovi
- 7 obratite pažnju da ne dođe do ukrštanja zica priključivanja
- 8 ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
- 9 povezivanje vršiti samo direktnim priključkom na električnu mrežu
- 10 provoz je priključak za uzmjenje, PRVI stepen zaštite
- 11 pravilno postavljanje proizvoda
- 12 maksimalna jačina
- 13 dodatna oprema neophodna za montiranje - u kompletu sa proizvodom

PUTSTVO ZA UPOTREBU
TEHNIČNE KARAKTERISTIKE:
 Model: M271-C LED plafonjer sa radar senzorom pokreta,
 Izvor svetlosti: 12W, 850Lm, 24SMD, Radni napon: 110-240V / 50-60Hz,
 Stepen zaštite: IP 65, Otpornost na udar: IK10,
 Razdaljina osjetljivosti montaže na zidu: 5-15m (podesivo), / na plafon: 2-8m (podesivo),
 Ugaon osjetljivosti: 180°/360°, Temperatura okoline: ~20 ~ +40°C,
 Podesiva svetlosna osjetljivost (dugme): 5 - 15 - 2000 lux,
 Podesivo vreme rada: 10s. - 90s. - 3 min. (podesivo),
 Preporučena visina za instalaciju: na zidu 1.5m - 3.5m / na plafon 2 - 4m,
 Vlažnost okoline: <93%RH, Dimenzije: 250x250x58mm, Stand by: 0.9W.
 Automatska detekcija pokreta, vremensko odlaganje, podesavaanje udaljenosti detekcije, podešavanje dan/noć
VAŽNO UPOMENJENJE:
 Pre montiranja pažljivo pročitati uputstvo koje je priloženo uz svaki proizvod i sačuvati ga. Proizvod je potreban da instalira kvalifikovano lice. Pre instaliranja provjeriti vodove struje. Isključiti osigurač. Nemojte uključivati proizvod dok ne ste završili instalaciju. Koristite samo odgovarajuće žice za povezivanje. Proizvod ne montirati u blizini aparata za grijanje ili rashladjivanje (gde su često promjenljivi vremenski uslovi, npr.: klime, centralno grijanje...). Nije predviđeno da ovaj proizvod koriste deca, osobe sa umanjenim fizičkim, senzornim ili psihičkim sposobnostima.
INSTALACIJA:
 Prvo izbiježte 2 rupe u zidu a potom ubaciti plastične delove (tiplove) u rupe. Ušrufati nosač lampu. Povezati strujne vodove pomoću klema ispravno kao na dijagramu 1. (crna ili braon žica (L) = faza, plava (N) = nula, crvena (A)). Uključiti osigurač. Vremensko kašnjenje podešavanje - dugme (TIME), podešavanje svetlosne osjetljivosti - dugme (LUX). Vremensko odlaganje kreće se u rasponu od 10sec - 10 min. Kako biste prodržali vremensko odlaganje okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu. Svetlosna osjetljivost je podešivena između 3 - 2000 LUX-a. Da biste koristili senzor danju i noću okrenuti dugme suprotno pravcu kretanja kazaljke na satu na SUN (). Kada okrenete dugme na MOON (minimum) senzor će raditi na osvetljenoj manji od 3 LUX-a. U slabo osvetljenoj okolini - prostorijama okrenuti dugme u pravcu kretanja kazaljke na satu.
ODRŽAVANJE:
 Pre čišćenja isključiti osigurač i dovod struje. Koristite pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

Uputstvo za zaštitu čovekove okoline

Ovaj proizvod se ne sme na kraju svog upotrebnog roka odložiti u normalno smjeće iz domaćinstva, već treba biti odložena za to predviđeno mesto za recikliranje električnih i elektronskih uređaja. Na to Vas upozorava i oznaka na samom proizvodu, uputstvu za upotrebu ili na pakovanju.

Ni jedan deo uputstva za korišćenje se ne sme reproducovati na bilo koji način ili koristiti, kao što su prevođenje, adaptiranje ili vršiti transformacija teksta i znakova; bez dozvole. Sva prava zadržava Trgovina Matejić d.o.o.

Proizvođač / distributer ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu ili nezgodu nastalu zbog nestručne montaže ili neadekvatnog korišćenja

GB

INSTRUCTIONS FOR USER

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model: M271-C LED ceiling lamp with microwave sensor, Light source: 12W, 850Lm, 24SMD, 6000K, Operating voltage : 110-240V / 50-60Hz, Level of protection: IP 65, Impact Resistance: IK10, Distance sensitivity on the wall: 5-15m (adjustable), Detection Range: 360°, Ambient temperature: ~20 ~ +40°C, Time-delay: 10s. - 90s. - 3 min. - 10 min. (adjustable), Detection motion speed: 0.6 ~ 1.5m/s, Installation height : wall 1.5m - 3.5m / ceiling 2 - 4m, Environment humidity: <93%RH, Dimension: 250x250x58mm, Stand by: 0.9W. Automatically move detection, time delay, adjustable detection distance, day/night adjustment.

IMPORTANT WARNING:
 Please read the instructions carefully before installation and preserve it well. Recommend, the lamp must be installed and assembled by qualified electrician. Before installation, please cut off the main power. Turn off the circuit. Do not turn the lamp on before the end off installation. Please use proper wire for connection. Mount the product away from the heating and air conditioning devices (where the variable weather conditions). It is not intended that this product is used by children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities.

INSTALLATION:
 Perforate 2 holes on the wall and fix the plastic expansion pieces in. Fix the base of the lamp to the wall with screws. Connect the power cables on the terminal blocks properly (black or brown wire (L) = live wire, blue (N) = zero, red (A)). Turn on the power. You can adjust distance detection (SENS) / time delay (TIME) / ambient light (LUX) using adjustment knobs. To adjust distance detection to a high level turn the adjustment knob clockwise. Max. detectable distance is 6 met. Time delay is adjustable from 10sec-10min. To increase time delay turn the adjustment knob counter-clockwise. Ambient light sensitivity level is adjustable between 3 - 2000 LUX. To use sensor in daylight conditions please turn the knob SUN position (). When you turn LUX knob clockwise on the minimum (MOON position). If it is adjusted in the less than 3 LUX. In poor illuminated environment adjust the appliance by turning the knob clockwise.

MAINTENANCE:
 Before cleaning turn off the fuse and power supply. Use only a cotton swab with a small amount of alcohol to clean the lamp body. Do not use strong chemicals.

OFF

ON

Transmission Power: <0.2mW

LUX

SENS

TIME

Preporučena visina instalacije: 2-4m

SMD

This luminaire contains built-in LED lamps. The LED lamps cannot be changed in the luminaire.

PL **W sklad oprawy wchodzią wbudowane lampy LED. Nie można wymieniać lamp w oprawie.**

BIH **Rasvjetno tijelo ima ugrađene LED svjetiljke. Svjetiljke u rasvjetnom tijelu se ne mogu mijenjati.**

MK **Ovoj svjetlosnoj tlopoj. sadrži ugrađene LED svjetiljke.**

SLO **Ta svjetiljka ima ugrađene LED-sijalke. Sijalik u svjetiljki ne mogu zamjenjati.**

HR **Ovo rasvjetno tijelo sadrži ugrađene LED žarulje. Žarulje u rasvjetnom tijelu ne mogu se zamjenjiti.**

BG **Tova осветително тяло съдържа вградени светодиодни лампи. Лампите в осветителното тяло не могат да бъдат сменени.**

GR **Οι φωτικοί αυτοί περιήγησης εντοπιστές LED. Οι λαμπτήρες αυτού του φωτικού δεν είναι διανομένοι αλλούχων.**

TR **Bu armatür dahil LED lambalar içeri. Armatürdeki lambalar değiştirilemez.**

RUS **Данный светильник содержит встроенные светодиодные лампы. Смена ламп в этом светильнике не предусмотрена.**

HU **A lámpatest beépített LED-lámpák tartalmaz. Azoknak nem cserélhetők a lámpatestben.**

RO **Acest corp de iluminat este prevăzut cu lămpi cu leduri integrate. Lămpile din acest corp de iluminat nu pot fi schimbate.**

DEU **Diese Leuchte enthält eingebaute LED-Lampen. Die Lampen können in der Leuchte nicht ausgetauscht werden.**

Područje detekcije: Max. 8m (radius)

Information about protection of environment

This lamp can't be disposed on the end of-service with garbage from household, but should be postponed in a place for recycling electrical and electronic equipment. The alert is on the markings on the product itself, user's manual and box.

The manufacturer / distributor no takes responsibility for damage or injury resulting from improper installation or improper use.

Zaradi vaše varnosti montirajte v skladu z navodili!!!

SIMBOLI:

- 1. tip zaštite – otporno na vlagu
- 2. nastavljivo svetljivo, čas delovanja
- 3. razdalja i kotač svetljosti
- 4. dozvoljeno montirati samo na normalnih vnetljivih površinah
- 5. odstranite izolaciju kot je prikazano na sliki
- 6. pazite da modiranjem ne vrtate kjer so električni vodi
- 7. če montirate na razvodno škatlo, pokrov postavite pred montažo
- 8. ukoliko se montira na razvodnu kutiju, poklopac postaviti pre montaže
- 9. povežite le direktno na električne mreže
- 10. izdelek ima priključek za ozemljitev, PRVA stopnja zaštite
- 11. pravilna montaža izdelka
- 12. največja intenzivnost
- 13. dodatna oprema potrebna za montažo je v dodana v kompletu s proizvodom

VAŽNO OPOROZILO:
 Pred montiranjem pažljivo preberite navodila koji su priložena ob svakem izdelku i jih spraviti. Izdelka mora montirati usposobljena oseba. Pred montažo preverite električne vode. Izključite varovalko. Izdelka ne vključujte dokler se ne konča celotna montaža. Uporabljajte samo odgovarajoče kabele za povezovanje. Izdelka ne montirajte v bližini aparata za grijanje ali hlađenje (kjer so pogosto spremenjeni temperaturni pogoji, npr.: klime, centralno grijanje...). Ta izdelek se ne sme uporabljati otroci, osebe s fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi.

MONTAŽA:
 Najprej izvrtjte dve luknje v zidu in natov v njih vstavite plastične vložke (sidera). Privrite nosilec luke. Povežite električne vode s pomočjo terminala kakor je prikazano na diagramu 1. (crna ali rjava žica (L) = fazna, modra (N) = nula, rdeča (A)). Vkljopite varovalko. Nastavite zakasnitve - gumbe (TIME), nastavite svetljost - tipka (LUX). Časovna zakasnitve je nastavljiva v razponu od 10 sekund do 10 minut. Za nastavite časovne zakasnitve zavrtite tipko v smeri urinega kazalca (). Če nastavite tipko na MOON (minimum) bo senzor deloval na osvetljenošči manjši od 3 LUX-a. V slabu osvetljenošči okolinih - prostorih obrnite tipko v smeri urinega kazalca ().

ZVODRJEVANJE:
 Pred čišćenjem izključite varovalko in dovod električnega toka. Uporabite bombažno krpo s malo količinom alkohola začiščenje okvira. Ne uporabljajte močnejših kemikalij sredstev. Pazite da tekočina ne pride v stik z deli pod napetostjo.

NAVODILA ZA ZAŠĆITO OKOLJA:
 Sijalke po uporabnem roku nesmemmo vreči v kanto za smetje v gospodinjstvu ampak jo odvržemo v za to predviđeno mesto za recikliranje električnih in elektronskih izdelkov. Na to Vas upozorja tudi oznaka na izdelku, navodili za uporabu ali na pakovanju.

Proizvajalec in distributer ne odgovarja za škodo, katera bi nastala zaradi napačne in nestrokovne uporabe.

MIK

УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА

ТЕХНИЧНИ КАРАКТЕРИСТИКИ:

Модел: M271-C LED plafonjera со сензор, Извор на светлина: 12W, 850Lm, 24SMD, Работен напон: 110-240V/50-60 Hz, Степен на заштита: IP 65, Отпорност на удар: IK10, Температура на околнине: ~20 ~ +40°C, Чувствљивост на оддалјеност: зид: 5-15m, / плафон: 2-8m, Чувствљивост азимут: 360°, Светлосна чувствљивост која се подесава: 5 - 15 - 2000 lux, Време на раду које се подесава: 10s. - 90s. - 3 min. - 10 min., Временско користење: 0.6-1.5 m/s, Проправчана висина за инсталација: зид: 1.5m - 3.5m / плафон: 2 - 4m, Влаžност на околнини: <93%RH, Димензији: 250x250x58mm, Stand by: 0.9W. Аутоматска детекција на движење, временско одлаживање, детекција за подесавање оддалјености, подесавање дена/ноћи

ВАЖНО ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:
 Пред монтирањем внимателно прочитати о упутството кое е приложено со секој производ и сочувати го. Производот е потребно да го инсталира квалификуван лиц. Пред инсталирање да се проверат водовите струје. Исклучите го осигурувачот. Немојте да го вклучувате производот додека не заврши инсталацијата. Користите само за поврзување и отворете го кога ја одговараат. Производот не монтираше го во близина на апарати за греење или разградување (каде често временски услови се променливи, прелими, централно греење...). Тоа не е наменет кое ќе користи овој производ, дешта, лица са намалени физички, сецили или ментални способности.

ИНСТАЛАЦИЈА:
 Најпрво издупните 2 дупки во сидот по видот на потегните пластични делови (дипли) во дупките. Ушрафите го носачот на лампа. Поврзете го струјните водови со помошь на klema исправно како на дијаграмот (црна или кафева жица (L)=фаза, плава (N)=нула, црвена (A)). Вклучете го осигурувачот. Подесување за временско доцнене-дугме (TIME), подесување за светлосна чувствљивост-дугме (LUX). Временско одлаживање, сртете го дугмето во правец на движење на стрелките на часовниковиот додека не стапи на часовникот на SUN(). За да го користите сензорот и во ден и во ноќ, завртете го дугмето спротивно во правец на движење на стрелките на часовникот. Светлосната чувствљивост се подесува помеѓу 3-2000 LUX. За да го користите сензорот и во ден и во ноќ, завртете го дугмето спротивно во правец на движење на стрелките на часовникот на SUN(). Кога дугмето го вртите во правец на движење на стрелките на часовникот.

ОДРЖУВАЊЕ:
 Пред чиšćenje isključite osigurač i dovod struje. Koristite pamučnu krpu sa malom količinom alkohola za čišćenje okvira. Ne koristiti jaka hemijska sredstva. Paziti da tečnost ne dođe u dodir sa električnim delovima.

Упатство за заштиту на човековата околина

Оваа светилка не смее на крајот на својот употребен век да се приложи со нормалниот одпад од домаќинство, туку треба да биде отпадната на предвидено место за рециклирање на електрични и електронски апарати. На тоа вако ће предупредете и озаконите на самот производ, упатството за употреба или на пакувањето.

No part of the specification may be reproduced in any means or used to make any changes such as translation, transformation or adaptation without permission from Trgovina Matejić d.o.o. All rights reserved.

Производителот / дистрибуторот не превзема никаква одговорност за штета или негода настапа поради нестручна монтажа или неадекватно користење.

ЗА ВАША БЕЗБЕДНОСТ ИНСТАЛАЦИЈА, СПРОД ИНСТРУКЦИЈЕ!

ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМБОЛИТЕ:

- 1. тип на заштита-отпорност на влаге
- 2. подеслива светлосна чувствителност/подесиво време на работа
- 3. разделачене и аглом чувствителност
- 4. дозволено е монтирање само на нормално запалјиви подлоги
- 5. изолација како на слика
- 6. внимава да не дупнете каде што се наоѓаат струјните водови
- 7. обрнете внимание да не дојде до врстување на кишите при подесување
- 8. доколку се монтира на разводна кутија, капакот поставете го пред монтажа
- 9. поврзувајте вршете само со директен приклучок на електричната мрежа
- 10. производот има приклучок за заземување, ПРВА степен на заштита
- 11. правилно поставување на производот
- 12. максималният интензитет на светлините
- 13. дополнителна опрема неопходна за монтирање во комплетот со производот

ЛЕГЕНДА НА ЗНАЧЕЊЕ НА СИМБОЛИТЕ:

- 1. тип на заштита-отпорност на влаге
- 2. подеслива светлосна чувствителност/подесиво време на работа
- 3. разделачене и аглом чувствителност
- 4. дозволено е монтирање само на нормално запалјиви подлоги
- 5. изолација како на слика
- 6. внимава да не дупнете каде што се наоѓаат струјните водови
- 7. обрнете внимание да не дојде до врстување на кишите при подесување
- 8. доколку се монтира на разводна кутија, капакот поставете го пред монтажа
- 9. поврзувајте вршете само со директен приклучок на електричната мрежа
- 10. производот има приклучок за заземување, ПРВА степен на заштита
- 11. правилно поставување на производот
- 12. максималниот интензитет на светлините
- 13. дополнителна опрема неопходна за монтирање

IZJAVA O SAOBRAZNOSTI
 Potpisani.
 Molimo Vas da pre upotrebu proizvoda pažljivo pročitate tehničku dokumentaciju i da se prilikom upotrebe pridržavate priloženih uputstava.

REKLAMACIJE U SLUČAJU NESAOBRZNOSTI PROIZVODA
 U skladu sa članom 52 Zakona o zaštiti potrošača (Sl. glasnik 62/14 i 6/2016) roba je saobražna ako:
 -od nekog opredeljenog vremena počelo da ne odgovara zahtevanih karakteristika ili model
 -ako nije ugovoren za naročnika upravo za koju je potreben
 -ako je usvrgnut potreba za redovnu upotrebu iste vrste
 -po kvalitetu i funkcionalnosti odgovara onome što je uobičajeno kod robe iste vrste
 -po vrednosti roba i ugovorenoj ceni
 -po vrednosti roba i ugovorenoj ceni
 -po vrednosti roba i ugovoreno